

**T 2518 FR****Vanne de décharge universelle type 41-73**

Régulateur de pression automoteur · Exécution selon ANSI

**Application**

Régulateur de pression pour consignes de **0,75 à 400 psi** · Vannes d'un diamètre nominal **NPS ½ à 4** · Pression nominale **Class 125 à 300** · pour liquides, gaz et vapeurs jusqu'à **660 °F**

La vanne **s'ouvre** par augmentation de la pression **en amont** de la vanne.

**Vanne de décharge universelle type 41-73****Caractéristiques générales**

- Régulateur proportionnel automoteur, piloté par fluide et nécessitant peu d'entretien
- Étanchéité de la tige de clapet par soufflet en inox, sans frottement
- Kit de conduite d'impulsion pour prise de pression directe sur le corps (accessoire)
- Plus grande plage de consigne, facilement réglable à l'aide d'un écrou
- Servomoteur et ressort de consigne remplaçables
- Vanne monosiege équilibrée par ressort en amont et en aval (pour  $C_v \leq 5$  : sans soufflet d'équilibrage) par un soufflet d'équilibrage en inox
- Option avec clapet à étanchéité souple pour des exigences d'étanchéité élevées
- Clapet standard silencieux
- Toutes les pièces en contact avec le fluide exemptes de cuivre

La vanne de décharge universelle se compose d'une vanne à passage droit type 2417 et d'un servomoteur à membrane ou d'un servomoteur à soufflet type 2413.

**Exécutions**

Vanne de décharge pour la régulation de la pression amont  $p_1$  en fonction de la consigne préréglée. La vanne **s'ouvre** par augmentation de la pression **en amont** de la vanne.

- **Type 41-73 · Exécution standard**

**Vanne type 2417** · Vanne NPS  $\frac{1}{2}$  à 4 · avec clapet à étanchéité métallique · Corps en fonte grise A126B, acier moulé A216 WCC ou inox moulé A351 CF8M · **Servomoteur type 2413** avec membrane déroulante en EPDM

## Variantes

- **Vanne de décharge à sécurité renforcée**

Servomoteur avec raccord de détection de fuite et étanchéité supplémentaire ou double membrane et indicateur de rupture de membrane

## Exécutions spéciales

- Kit de conduite d'impulsion pour prise directe sur le corps (accessoires)
- Avec pièces internes en FKM, par ex. pour des applications avec des huiles minérales
- Servomoteur pour réglage de la consigne à distance (régulation autoclave)
- Servomoteur à soufflet pour vannes NPS  $\frac{1}{2}$  à 4 · Plage de consigne 30 à 85 psi, 75 à 145 psi, 145 à 320 psi, 300 à 400 psi
- Vanne avec répartiteur de flux ST 1 pour fonctionnement à un niveau sonore particulièrement faible pour gaz et vapeurs (cf. ► T 8081)
- Exécution tout inox
- Siège et clapet en inox Cr avec étanchéité souple PTFE (max. 430 °F) ou avec étanchéité souple EPDM (max. 300 °F)
- Siège et clapet en Stellite® pour un fonctionnement à faible usure dans des conditions de service extrêmes
- Exécution pour gaz techniques
- Exécution sans huile ni graisse pour des applications d'une grande pureté
- Exécution FDA<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Cette exécution n'est pas adaptée au contact direct avec les produits de l'industrie alimentaire et pharmaceutique ou ne peut être utilisée que dans des applications liées aux produits.

## Conception et fonctionnement

⇒ cf. Fig. 1

Le fluide traverse la vanne (1) dans le sens de la flèche. Le débit passant entre le clapet (3) et le siège (2) varie en fonction de la position du clapet. La tige de clapet (5) avec le clapet (3) est reliée à la tige (11) du servomoteur (10).

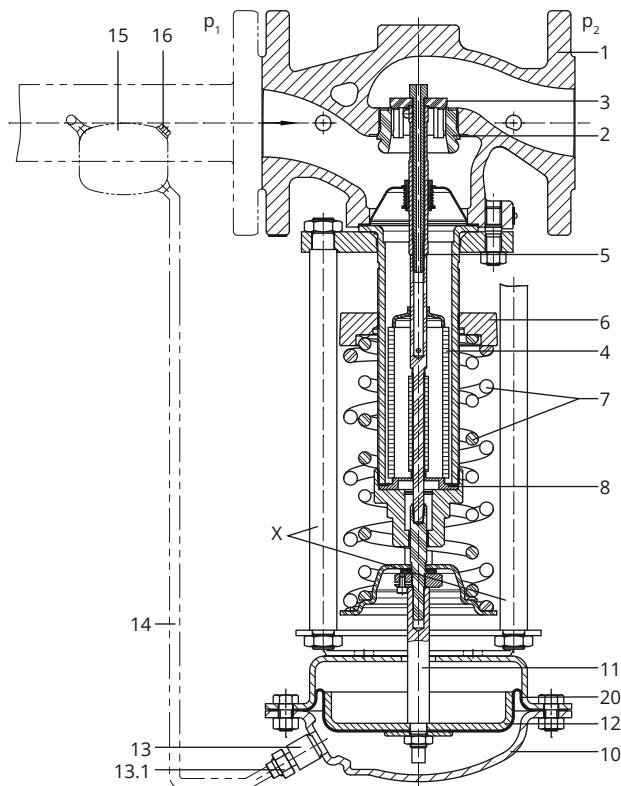
La membrane (12) est précontrainte par les ressorts de réglage (7) et le dispositif de consigne (6) de sorte qu'en l'absence de pression ( $p_1 = p_2$ ) la vanne est fermée par la force des ressorts de réglage

La pression amont à régler  $p_1$  est prélevée en amont de la vanne et transmise à la membrane (12) par l'intermédiaire de la conduite d'impulsion (14) puis transformée en une force de réglage. Cette dernière modifie la position du clapet de vanne (3) en fonction de la force des ressorts de consigne (7). La force des ressorts peut être réglée sur le dispositif de consigne (6). Lorsque la force résultant de la pression amont  $p_1$  dépasse la pression réglée en consigne, alors la vanne s'ouvre proportionnellement à la variation de pression.

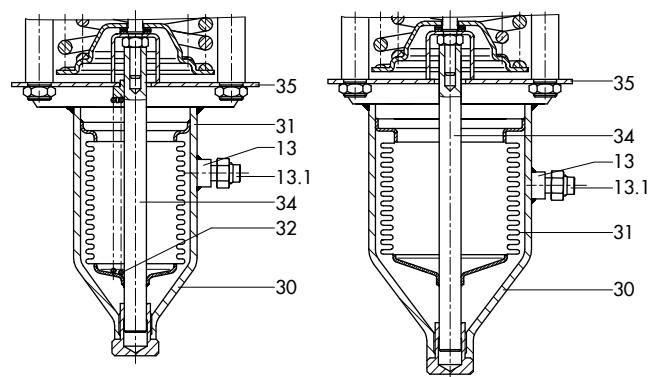
La vanne équilibrée est équipée d'un soufflet d'équilibrage (4). La pression aval  $p_2$  agit sur la face interne du soufflet, tandis que la pression amont  $p_1$  agit sur sa face externe. Ainsi, les forces exercées sur le clapet par les pressions amont et aval s'équilibrent.

Les vannes peuvent être équipées d'un répartiteur de flux ST 1. Le siège doit être remplacé en cas de montage ultérieur.

**Vanne de décharge universelle type 41-73, vue en coupe**



**Servomoteur type 2413, différentes exécutions**

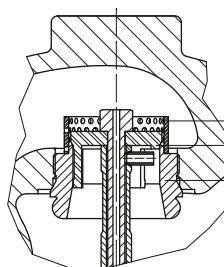


**Servomoteur à soufflet :**  
145 à 320 psi · 300 à 400 psi

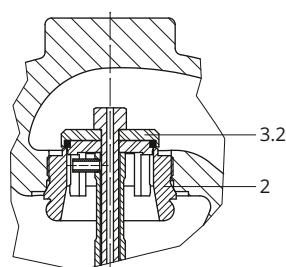
**Servomoteur à soufflet :**  
30 à 85 psi · 75 à 145 psi

**Servomoteur à double membrane pour une sécurité renforcée**

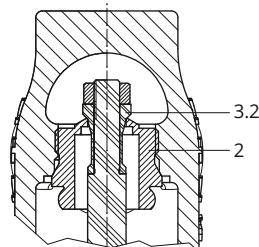
**Servomoteur à membrane avec raccord de détection de fuite**



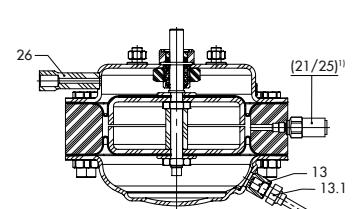
Clapet à étanchéité métallique, avec répartiteur de flux ST1



Clapet à étanchéité souple



Clapet pour petits débits,  $C_v \leq 5$  sans soufflet d'équilibrage



**Servomoteur à double membrane pour régulateur d'autoclave**  
(vue d'ensemble des raccordements du servomoteur à membrane)

**Fig. 1 : Vanne de décharge universelle type 41-73, principe de fonctionnement**

1	Corps de vanne type 2417	8	Étanchéité à soufflet	21	Indicateur de rupture de membrane G ¼
2	Siège (interchangeable)	10	Corps de servomoteur type 2413	25	Raccord de détection de fuite G ¼
3	Clapet	11	Tige de servomoteur	26	Raccord de conduite d'impulsion (pression de commande)
3.1	Clapet à étanchéité métallique	12	Assiette de membrane	30	Servomoteur à soufflet
3.2	Clapet à étanchéité souple	13	Raccord de conduite d'impulsion G ¼ (pression du fluide)	31	Soufflet avec pièce inférieure
3.3	Répartiteur de flux	13.1	Raccord avec restriction	32	Ressorts supplémentaires
4	Soufflet d'équilibrage	14	Conduite d'impulsion	34	Tige de soufflet
5	Tige de clapet	15	Pot de compensation	35	Traverse
6	Dispositif de consigne	16	Bouchon de remplissage		
7	Ressorts de réglage	20	Membrane de réglage		

**Tableau 1 : Caractéristiques techniques de la vanne · Toutes les pressions en psi rel**

Vanne		Type 2417		
Diamètre nominal		NPS ½ à 2	NPS 2½ et 3	NPS 4
Pression nominale		Class 125, 150 ou 300		
Pression différentielle max. adm. Δp		200 psi <sup>2)</sup> · 280 psi <sup>3)</sup> · 360 psi	200 psi <sup>2)</sup> · 280 psi <sup>3)</sup> · 290 psi	200 psi <sup>2)</sup> · 230 psi
Température max. adm. <sup>1)</sup>	Vanne	cf. ► T 2500 · Diagramme pression-température		
	Clapet	étanchéité métallique : 660 °F · étanchéité souple ; PTFE : 430 °F étanchéité souple ; EPDM, ou FKM : 300 °F · étanchéité souple ; NBR : 175 °F		
Classe de fuite selon ANSI/FCI 70-2		étanchéité métallique : taux de fuite I ( $\leq 0,05\%$ du C <sub>v</sub> ) étanchéité souple : taux de fuite IV ( $\leq 0,01\%$ du C <sub>v</sub> )		
Conformité				

<sup>1)</sup> Pour exécution FDA : température max. adm. 140 °F<sup>2)</sup> Uniquement pour Class 125<sup>3)</sup> Uniquement pour Class 150**Tableau 2 : Caractéristiques techniques du servomoteur à membrane et du servomoteur à soufflet · Toutes les pressions sont en psi rel**

Servomoteur à membrane	Type 2413							
Surface	100 in <sup>2</sup>	50 in <sup>2</sup>	25 in <sup>2</sup>	12 in <sup>2</sup>	6 in <sup>2</sup>			
Plage de consigne	0,75 à 3,5 psi 1,5 à 8,5 psi	3 à 17 psi	10 à 35 psi <sup>2)</sup>	30 à 75 psi	65 à 145 psi 115 à 230 psi			
Température max. adm. <sup>3)</sup>	Gaz 660 °F, mais 175 °F au niveau du servomoteur · Liquides 300 °F, avec pot de compensation 660 °F · Vapeur avec pot de compensation 660 °F							
Ressort de consigne	1750 N	4400 N			8000 N			
Servomoteur à soufflet	Type 2413							
Surface	5,1 in <sup>2</sup>		9,6 in <sup>2</sup>					
Plage de consigne	145 à 320 psi 300 à 400 psi		30 à 85 psi <sup>1)</sup> 75 à 145 psi					
Température max. adm. <sup>3)</sup>	660 °F (limitée par la température maximale de la vanne)							
Ressort de consigne	8000 N							

<sup>1)</sup> Ressorts de consigne 4400 N<sup>2)</sup> Pour l'exécution à double membrane : 14,5 à 35 psi<sup>3)</sup> Pour exécution FDA : température max. adm. 140 °F**Tableau 3 : Pression max. adm. sur le servomoteur**

	Plages de consigne	Pression max. adm. au-delà de la consigne réglée sur le servomoteur
Servomoteur à membrane	0,75 à 3,5 psi · 1,5 à 8,5 psi	9 psi
	3 à 17 psi	19 psi
	10 à 35 psi	36 psi
	30 à 75 psi	73 psi
	65 à 145 psi · 115 à 230 psi	145 psi
Servomoteur à soufflet	30 à 85 psi · 75 à 145 psi	94 psi
	145 à 320 psi	116 psi
	300 à 400 psi	29 psi

**Tableau 4 : Poids · Pots de compensation, exécution standard en acier**

Réf.	Désignation	Poids approx.
1190-8788	Pot de compensation 0,7 l	3,5 lbs
1190-8789	Pot de compensation 1,5 l	5,7 lbs
1190-8790	Pot de compensation 2,4 l	8,2 lbs

**Tableau 5 :  $C_v$  et  $x_{FZ}$  · Caractéristiques pour le calcul du bruit selon VDMA 24422 (édition 1.89)**

Diamètre nominal	NPS ½	NPS ¾	NPS 1	NPS 1½	NPS 2	NPS 2½	NPS 3	NPS 4
$C_v^{1)}$ , exécution standard	5	7,5	9,4	23	37	60	94	145
$x_{FZ}$	0,5	0,45		0,4			0,35	
$C_v^{1)}$ , exécution spéciale	1,2	1,2	5	1,2	5	5	9,4	37 <sup>2)</sup>
$x_{FZ}$		0,6	0,5	0,6	0,5	0,4	0,5	0,4
$C_v^{1)}$ avec répartiteur de flux ST 1	3,5	6		7	17	30	45	77

1) pour  $C_v \leq 5$  : vanne sans soufflet d'équilibrage2)  $\Delta p$  max. adm. : 360 psi**Tableau 6 : Matériaux · N° de matériau selon ASTM et DIN EN**

Vanne		Type 2417		
Pression nominale		Class 125		Class 150 · Class 300
Température max. adm. <sup>3)</sup>		570 °F		660 °F
Corps		Fonte grise A126B		Inox moulé A351 CF8M
Siège		Acier CrNi		Acier CrNiMo
Clapet	Matériaux	Acier CrNi		Acier CrNiMo
	Joint	PTFE avec 15 % de fibres de verre · EPDM · NBR · FKM		
Douille de guidage		Graphite		
Soufflet d'équilibrage/Soufflet d'étanchéité		Acier CrNiMo		
Servomoteur		Type 2413		
		Servomoteur à membrane		Servomoteur à soufflet
Coupelles de membrane		1.0332 <sup>1)</sup>		-
Membrane		EPDM avec armature tissée <sup>2)</sup> · FKM pour huiles minérales · NBR		-
Corps de soufflet		-		1.0460/1.4301 (inox uniquement)
Soufflet		-		Acier CrNiMo

1) Pour exécution en inox CrNi

2) Exécution standard ; autres matériaux sous « Exécutions spéciales »

3) Pour exécution FDA : température max. adm. 140 °F

**Tableau 7 : Dimensions en pouce et poids en lbs**

Vanne de décharge universelle type 41-73									
Diamètre nominal		NPS ½	NPS ¾	NPS 1	NPS 1½	NPS 2	NPS 2½	NPS 3	NPS 4
Longueur L	Class 125	-		7,2"	8,7"	10"	10,9"	11,7"	13,9"
	Class 150		7,2"						
	Class 300	7,5"	7,6"	7,8"	9,3"	10,5"	11,5"	12,5"	14,5"
Hauteur H1		13,2"			15,4"		20,4"		21,3"
Hau- teur H2	Acier forgé	2,1"	-	2,8"	3,6"	3,9"	-	5"	-
	Acier moulé		1,7"		2,8"		3,9"		4,6"
Hauteur H4		3,9"							

**Exécution avec servomoteur à membrane type 2413**

Diamètre nominal		NPS ½	NPS ¾	NPS 1	NPS 1½	NPS 2	NPS 2½	NPS 3	NPS 4				
Plages de consigne	0,75 à 3,4 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	17,5"			19,7"		24,7"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 15"$ , A = 100 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	1750 N										
	1,5 à 8,5 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	17,5"			19,7"		24,7"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 15"$ , A = 100 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	3 à 17 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	16,9"			18,9"		23,9"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 11,2"$ , A = 50 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	10 à 35 psi <sup>2)</sup>	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	16,9"			19,1"		24,1"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 8,9"$ , A = 25 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	30 à 75 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	16,1"			18,3"		23,3"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 6,7"$ , A = 12 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	65 à 145 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	16,1"			18,3"		23,3"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 6,7"$ , A = 6 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	115 à 230 psi	Hauteur H <sup>3)4)</sup>	16,1"			18,3"		23,3"					
		Servomoteur	$\text{ØD} = 6,7"$ , A = 6 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	8000 N										

Exécution avec servomoteur à membrane type 2413									
Diamètre nominal		NPS ½	NPS ¾	NPS 1	NPS 1½	NPS 2	NPS 2½	NPS 3	NPS 4
Poids pour exécution avec servomoteur à membrane type 2413									
Plages de cons.	0,75 à 8,5 psi	Poids <sup>1)</sup> , approx. lbs	54,7	57,1	76,5	84,9	123,7	140,7	162,5
	3 à 35 psi		45,5	50,3	68,6	77	115,8	132,8	154,6
	30 à 230 psi		29,1	31,6	51	58,2	97	114	135,8

<sup>1)</sup> Basé sur Class 150 ; +10 % pour Class 300

<sup>2)</sup> Exécution avec servomoteur à double membrane : 14,5 à 35 psi

<sup>3)</sup> Pour servomoteur à double membrane et régulateur autoclave : H = +2"

<sup>4)</sup> Pour servomoteur à double membrane et sécurité renforcée : H = +1,3"

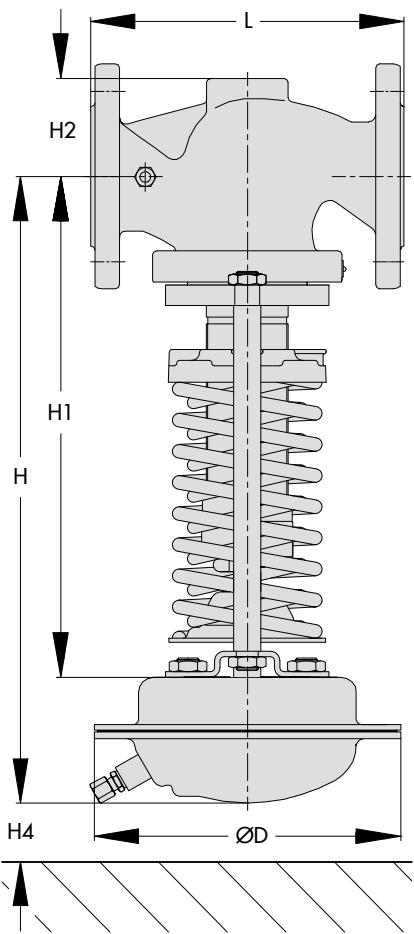
**Exécution avec servomoteur à soufflet type 2413**

Diamètre nominal		NPS 1/2	NPS 3/8	NPS 1	NPS 1½	NPS 2	NPS 2½	NPS 3	NPS 4				
Plages de consigne	30 à 85 psi	Hauteur H	21,7"		23,8"		28,8"		29,7"				
		Servomoteur	$\emptyset D = 4,7"$ , A = 9,6 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	4400 N										
	75 à 145 psi	Hauteur H	21,7"		23,8"		28,8"		29,7"				
		Servomoteur	$\emptyset D = 4,7"$ , A = 9,6 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	8000 N										
	145 à 320 psi	Hauteur H	21,1"		23,2"		28,2"		29,1"				
		Servomoteur	$\emptyset D = 3,5"$ , A = 5,1 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	8000 N										
	300 à 400 psi	Hauteur H	21,1"		23,2"		28,2"		29,1"				
		Servomoteur	$\emptyset D = 3,5"$ , A = 5,1 in <sup>2</sup>										
		Force des ressorts de la vanne F	8000 N										
Poids pour exécution avec servomoteur à soufflet													
Plages de cons.	30 à 145 psi	Poids <sup>1)</sup> , approx. lbs	49,9	52,3	53,4	71,7	80	133,4	150,4	172,2			
	145 à 400 psi		40,2	42,6	43,7	62	70,4	106,8	135,8	157,7			

<sup>1)</sup> basé sur Class 150 ; +10 % pour Class 300

## Plans cotés

Type 41-73 avec servomoteur à membrane



Type 41-73 avec servomoteur à soufflet

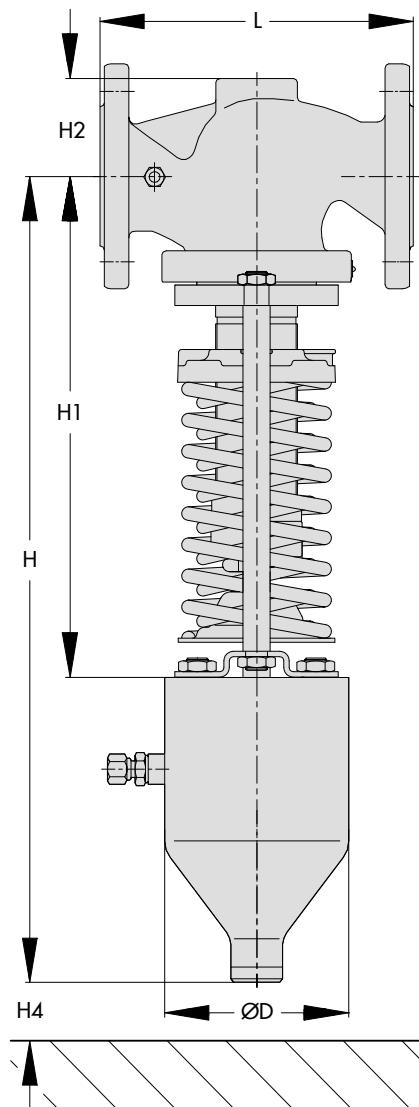
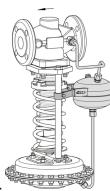


Fig. 2 : Dimensions type 41-73

## Montage

En règle générale, les régulateurs sont montés servomoteur vers le bas sur des canalisations à l'horizontale, la canalisation étant légèrement inclinée vers le bas des deux côtés pour évacuer le condensat.

- Le sens du débit correspond à la flèche coulée sur le corps de la vanne.
- Adapter la conduite d'impulsion aux conditions du lieu de montage. La conduite d'impulsion n'est pas comprise dans la livraison. Un kit de conduite d'impulsion pour prise de pression directe sur le corps (cf. section Accessoires) est disponible sur demande.



### i Nota

D'autres détails relatifs au montage sont disponibles sur le site ► EB 2517.

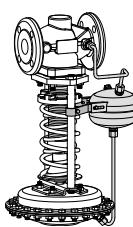
## Accessoires

Inclus dans la livraison :

- Raccord de restriction pour conduite d'impulsion  $\frac{3}{8}$ ".

### À commander séparément :

- **Adaptateur** G  $\frac{1}{4}$  vers  $\frac{1}{4}$  NPT, différents raccords vissés.
- **Kit de conduite d'impulsion** Au choix, avec ou sans pot de compensation. Pour un montage direct sur la vanne ou le servomoteur (prise de pression directe sur le corps, pour des consignes  $\geq 12$  psi).
- **Pot de compensation** pour la formation de condensat et pour protéger la membrane des températures trop élevées ; nécessaire avec des vapeurs et liquides supérieurs à 300 °F.



### i Nota

D'autres détails relatifs aux accessoires sont disponibles sur le site ► T 2595.

## Facteur de correction spécifique à la vanne

- $\Delta L_G$  · Pour gaz et vapeurs :

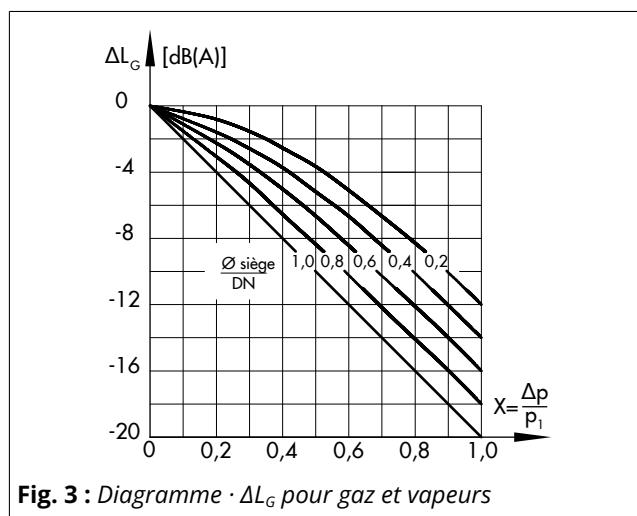


Fig. 3 : Diagramme ·  $\Delta L_G$  pour gaz et vapeurs

- $\Delta L_F$  · Pour liquides :

$$\Delta L_F = -10 \cdot (x_F - x_{FZ}) \cdot y$$

$$\text{avec } x_F = \frac{\Delta p}{p_1 - p_v} \quad \text{et} \quad y = \frac{K_v}{K_{vs}}$$

Caractéristiques pour le calcul du débit selon DIN EN 60534, parties 2-1 et 2-2 :

- $F_L = 0,95$ ;  $x_T = 0,75$
- $x_{FZ}$  · Indice acoustique, grandeur caractéristique du corps de vanne
- $C_v \cdot 1$  · Lorsqu'un répartiteur de flux ST 1 est installé pour réduire le bruit, il entraîne une déviation de la caractéristique de débit à partir de 80 % de la course.

## Texte de commande

Vanne de décharge universelle **Type 41-73**

Variante ...,

NPS ...,

Matériau du corps ...,

Class ...,

$C_v$  ...,

Plage de consigne ... psi,

Accessoires éventuels ... (cf. ► T 2595),

Exécution spéciale éventuelle...